

 <p>ZAGREB UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA</p>	<p><b>UPIT ZA PONUDU</b></p>	<p>Datum: 21.03.2024. Stranica: 1</p>
---	------------------------------	---

<p>NARUČITELJ:</p>	<p>Upravljanje sportskim objektima Trg Krešimira Čosića 11, Zagreb 10 000 OIB: 59365213244</p>	<p>E-mail: uso.nabava@sportskiobjekti.hr Fax: 6421 002</p>
--------------------	--	--

<p>UPIT br.:</p>	<p>2024-90 TEKUĆI TEHNIČKI KLOR CL2 ZA RAZDOBLJE OD JEDNE GODINE</p>
------------------	--

1. **Cijena ponude** izražava se za cjelokupan predmet nabave. **U cijeni ponude uračunati su svi troškovi i popusti** bez poreza na dodanu vrijednost koji se iskazuje zasebno iza cijene ponude. Cijena svake stavke troškovnika smije biti iskazana **s najviše 2 (dvije) decimale**.
2. **Ispravci u ponudi** moraju biti izrađeni na način da su vidljivi ili dokazivi (npr. brisanje ili uklanjanje slova ili otisaka). Ispravci moraju uz navod datuma biti potvrđeni potpisom ponuditelja.
3. **Ukoliko se nudi roba koja je jednakovrijedna** predloženoj u troškovniku obvezno u ponudi priložiti dopis s popisom jednakovrijednih proizvoda kao i dokaze jednakovrijednosti.
4. **Ponuda mora sadržavati:**
  1. Popunjen ponudbeni list s cijenom ponude bez PDV-a i cijenom ponude s PDV-om, s naznakom datuma te ovjeren i potpisan od strane ponuditelja,
  2. Troškovnik, popunjen sukladno traženom u Upitu za dostavu ponude te ovjeren i potpisan od strane Ponuditelja,
  3. Dokumente kojima ponuditelj dokazuje uvjete sposobnosti (točka 5. Općih uvjeta),
  4. Potpisane i ovjerene Opće uvjete (cijeli dokument).
  5. Obrazac "A-0" iz dokumentacije
5. **Dostava ponude**  
Ponudu je moguće dostaviti osobnom predajom na adresi Naručitelja, poštom ili putem elektroničke pošte na mail adresu Naručitelja: uso.nabava@sportskiobjekti.hr

**U slučaju osobne predaje ili slanja poštom ponudu je potrebno uvezati** u jednu cjelinu na način da se onemogućiti naknadno vađenje ili umetanje listova ili dijelova ponude (npr. jamstvenikom i naljepnicom s žigom ponuditelja na poleđini) i označiti rednim brojem stranica na način da je vidljiv redni broj stranice i ukupan broj stranica ponude. Ponude trebaju biti napisane neizbrisivom tintom i potpisane.

Ponuda se dostavlja na adresu: Upravljanje sportskim objektima - Odjel nabave  
Trg Krešimira Čosića 11, Zagreb 10 000

Ponuda koja nije izrađena sukladno navedenim uvjetima i nema sve gore navedene elemente smatrati će se neprihvatljivom.

Zahtjev za dodatnim informacijama vezanim uz upit za ponudu i troškovnik možete poslati na e-mail uso.nabava@sportskiobjekti.hr ili na fax broj 01/6421 002.

Procijenjena vrijednost nabave: 16.500,00 EUR

Mjesto isporuke: Grad Zagreb.

Naručitelj se obvezuje ovjereni neprijeporni dio računa isplatiti Ponuditelju u roku 30 dana od dana primitka E-računa.

**Kriterij odabira:** najniža cijena.

**Najpovoljnija ponuda:** prihvatljiva ponuda s najnižom cijenom ponude.

**Rok za dostavu ponuda je 27.03.2024. godine do 10:00 sati.**

**Otvaranje ponuda neće biti javno.**

Ponude pristigle nakon isteka roka za dostavu neće se otvarati, obilježavaju se kao zakašnjelo pristigle ponude te se odmah vraćaju gospodarskim subjektima koji su ih dostavili.

 <p>ZAGREB UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA</p>	<b>TROŠKOVNIK</b>	Datum: 21.03.2024.
---	-------------------	--------------------

NARUČITELJ:	Upravljanje sportskim objektima Trg Krešimira Ćosića 11, Zagreb 10 000 OIB: 59365213244	E-mail: uso.nabava@sportskiobjekti.hr Fax: 6421 002
-------------	---	---

UPIT br.:	2024-90
-----------	---------

DOBAVLJAČ:		OIB:
Adresa dobavljača:		E-mail:
		Fax:

Napomena:	
-----------	--

R.br.	Tekstualni opis stavke	Ponuđeni proizvod tip/marka	Jed. mjere	Količina	Cijena stavke	Ukupna cijena stavke
1.	Tekući klor, Cl <sub>2</sub> , 99,9%, masa vode u % max. 0,05; isporučuje se u kontejneru od 1000 kg, kemijski sastav: čistoća 99,90%, - vlaga: max 2%, - bez sadržaja žive (Hg)		kg	5.000,00		
2.	Tekući klor, Cl <sub>2</sub> , 99,9% (klor se nalazi u čeličnim bocama od 50 kg)		kg	700,00		
3.	Tekući klor, Cl <sub>2</sub> , 99,9% (klor se nalazi u čeličnim bocama od 60 kg)		kg	600,00		
4.	Servis i atest kontejnera (Tehnički opis stavke: -neutralizacija preostalog klora (do 3%) u kontejneru, - unutarnje čišćenje kontejnera, - pjeskarenje vanjske površine kontejnera, - bojanje kontejnera propisanom bojom, - zamjena starog ventila kontejnera novim, - atestiranje kontejnera na tlak 22 bara, - izdavanje atesta od ovlaštene institucije Republike Hrvatske)		kom	1,00		
5.	Servis i atest boca ( Tehnički opis stavke: - neutralizacija preostalog klora (do 3%) u boci, - unutarnje čišćenje boce, - pjeskarenje vanjske površine boce, - bojanje boce propisanom bojom, - zamjena starog ventila boce novim, - atestiranje boce na tlak 22 bara, - izdavanje atesta od ovlaštene institucije Republike Hrvatske)		kom	5,00		
<b>CIJENA PONUDE bez PDV-a:</b>						

Jediničnom cijenom stavke moraju biti obuhvaćeni svi troškovi i popusti za isporuku na paritetu FCO lokacija isporuke Naručitelja.

**VAŠU PONUDU OBAVEZNO DOSTAVITE NA OVOM OBRASCU.**

(potpis i pečat ponuditelja)

**PONUDBENI LIST****NARUČITELJ:**

Upravljanje sportskim objektima  
Trg Krešimira Čosića 11, Zagreb 10 000

**PONUĐITELJ:**

\_\_\_\_\_

OIB:

\_\_\_\_\_

(upisati naziv i adresu)

(upisati OIB)

**PONUĐA BROJ:**

\_\_\_\_\_

Ponuditelj je u sustavu PDV-a:

DA

NE

(zaokružiti)

Adresa za dostavu pošte:

\_\_\_\_\_

Adresa e-pošte:

\_\_\_\_\_

Kontakt osoba ponuditelja:

\_\_\_\_\_

Za kontakt osobu:

Broj telefona

\_\_\_\_\_

Broj mobitela

\_\_\_\_\_

Broj faksa

\_\_\_\_\_

**Broj predmeta:**

2024-90

**Predmet nabave:**

TEKUĆI TEHNIČKI KLOR CL2 ZA RAZDOBLJE OD JEDNE GODINE

**Cijena ponude bez PDV-a:**

\_\_\_\_\_

**Iznos PDV-a:**

\_\_\_\_\_

**Cijena ponude s PDV-om:**

\_\_\_\_\_

**Rok valjanosti ponude:**

30 dana

**Mjesto isporuke:**

Grad Zagreb

Traženi najduži **rok isporuke/izvršenja** od dana primitka narudžbenice: 5 dana**Ponuđeni rok isporuke/izvršenja:** \_\_\_\_\_ dana

Potpisom ponuditelj prihvaća sve uvjete i odredbe iz ovog Ponudbenog lista i dostavljanog Upita za ponudu.

**M.P.**

\_\_\_\_\_ (potpis ponuditelja)

U \_\_\_\_\_, god.  
(mjesto) (datum)

**Upravljanje sportskim objektima - Odjel nabave**  
**Trg Krešimira Ćosića 11**  
**10000 Zagreb**

Predmet: 2024-90  
*TEKUĆI TEHNIČKI KLOR CL2 ZA RAZDOBLJE OD JEDNE  
GODINE*

Rok za predaju: **27.03.2024 10:00**

PONUĐITELJ: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**NE OTVARAJ**



N 4 4 0 2

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,  
TEKUĆI TEHNIČKI KLOR Cl2- za razdoblje od jedne godine  
OPĆI UVJETI

**1. SADRŽAJ DOKUMENTACIJE**

Dokumentacija za izradu ponuda sastoji se od Upita, Troškovnika, Ponudbenog lista, Općih uvjeta, Obrazac A-0

**2. PREDMET NABAVE**

Tekući tehnički klor (CL2)

**3. OPIS PREDMETA NABAVE**

Predmet nabave opisan je troškovnikom Naručitelja.

**4. KOLIČINA PREDMETA NABAVE**

Okvirna količina predmeta nabave definirana je Troškovnikom. Stvarno nabavljena količina može biti veća ili manja sukladno stvarnim potrebama Naručitelja.

**5. DOKAZI SPOSOBNOSTI**

- Izvršitelj mora dokazati upis u sudski, obrtni, strukovni ili drugi odgovarajući registar države sjedišta gospodarskog subjekta. Upis u registar dokazuje se odgovarajućim izvodom. Izvod ne smije biti stariji od tri mjeseca računajući od dana početka postupka nabave.

- Potvrdu porezne uprave o stanju duga ili jednakovrijedni dokument nadležnog tijela države sjedišta gospodarskog subjekta. Potvrda ne smije biti starija od datuma upita za ponudu.

Izvršitelj koji nije ispunio obvezu plaćanja dospjelih poreznih obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, osim ako je gospodarskom subjektu sukladno posebnim propisima odobrena odgoda plaćanja navedenih obveza, biti će isključen iz postupka ocjene ponuda te će njegova ponuda biti označena NEPRIHVATLJIVOM.

Ponuditelj mora posjedovati određeno ovlaštenje kako bi mogao izvršiti određeni ugovor u državi njegova poslovnog nastanka. Dokument kojim se dokazuje ovaj dio sposobnosti je:

- Rješenje (potvrda o registraciji) o davanju odobrenja za obavljanje djelatnosti proizvodnje, stavljanja na tržište i korištenja kemikalija prema Zakonu o kemikalijama (NN18/13, NN 115/18, NN 37/20) i Pravilnika o uvjetima za obavljanje djelatnosti proizvodnje, stavljanja na tržište i korištenja opasnih kemikalija (NN99/13, 157/13 i 122/14). Izdavatelj rješenja je Ministarstvo zdravstva Republike Hrvatske.

Izvršitelj koji nije ispunio obvezu plaćanja dospjelih poreznih obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, osim ako je gospodarskom subjektu sukladno posebnim propisima odobrena odgoda plaćanja navedenih obveza, biti će isključen iz postupka ocjene ponuda te će njegova ponuda biti označena NEPRIHVATLJIVOM.

Sve dokaze sposobnosti koji se prilažu uz ponudu Izvršitelji mogu dostaviti u neovjerenoj preslici. Neovjerenom preslikom smatra se i neovjereni ispis elektroničke isprave.

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,  
TEKUĆI TEHNIČKI KLOR Cl2- za razdoblje od jedne godine  
OPĆI UVJETI

Nakon otvaranje ponude Naručitelj može od najpovoljnijeg Izvršitelja zatražiti dostavu izvornika ili ovjerenih preslika svih onih dokumenata koji su bili traženi, a koje izdaju nadležna tijela.

## 6. POSEBNI UVJETI

- Ponuditelji su dužni prilikom isporuke robe dostaviti Sigurnosno tehnički list, sukladno Zakonu o kemikalijama (NN 18/13 i 115/18) , NN 115/18, NN 37/20).
- Odabrani Ponuditelj se obvezuje da će se prilikom isporuke robe pridržavati odredbi Zakona o kemikalijama (NN 18/13, NN 115/18, NN 37/20) i Uredbe (EZ) BR. 1272/2008 Europskog parlamenta
- Ponuditelji moraju imati na raspolaganju ovlašteno ispitno mjesto za pokretno tlačnu opremu u svrhu atestiranja čeličnih spremnika i boca za klor.

Robe koje su predmet nabave isporučivat će se na lokacijama Naručitelja u Gradu Zagrebu

Ponuditelj je dužan isporučivati robu isključivo u spremnicima i bocama koje su u vlasništvu Naručitelja, osim za lokaciju isporuke PJ Šalata gdje spremnik od 1000 kg ne mora nužno biti vlasništvo Naručitelja, a koji mora biti atestiran sukladno zakonskim propisima.

## 7. CIJENA PONUDE I KRITERIJ ODABIRA PONUDE

**Cijena ponude:** Ponuda se dostavlja sa cijenom u eurima bez PDV-a.

Jediničnom cijenom moraju biti obuhvaćeni svi troškovi na paritetu FCO lokacija Naručitelja.

Jedinične cijene navedene u Troškovniku moraju biti iskazane bez obračunatog PDV-a.

U cijenu ponude moraju biti uračunati svi troškovi i popusti, bez poreza na dodanu vrijednost, koji se iskazuje zasebno iza cijene ponude. Za sve stavke troškovnika moraju biti iskazane cijene.

Jedinične cijene svake stavke troškovnika smiju biti iskazane s najviše 2 (dvije) decimale.

Za niti jednu stavku troškovnika nije dopušteno jediničnu cijenu izraziti s „0,00“ eura“.

**Kriterij odabira ponude:** najniža cijena. Naručitelj će uspoređivati cijene ponuda bez poreza na dodanu vrijednost.

## 8. ROK TRAJANJA UGOVORA

**Rok trajanja ugovora:** godinu dana od dana obostranog potpisa ugovora

## 9. NAČIN IZVRŠENJA UGOVORA

Pojedinačnim narudžbenicama temeljem zaključenog Ugovora;

Okvirne količine usluge za vrijeme trajanja Ugovora, po pojedinim vrstama, specificirane su troškovnikom. Stvarna nabavljena količina može biti veća ili manja od okvirne količine što se definira pojedinačnim narudžbenicama Naručitelja, s tim da ukupna plaćanja po ugovoru ne smiju prelaziti procijenjenu vrijednost predmeta nabave.

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,  
TEKUĆI TEHNIČKI KLOR C12- za razdoblje od jedne godine  
OPĆI UVJETI

**Rok isporuke:** Ponuditelj je dužan isporučiti robu u roku ne dužem od 5 dana po primitku narudžbenice.

Mjesto isporuke: Grad Zagreb

**10. JEZIK I PISMO NA KOJEM SE IZRAĐUJE PONUDA**

Ponuda se izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu.

Ukoliko su neki od dokumenata i/ili dokaza traženih dokumentacijom o nabavi na stranom jeziku, gospodarski subjekt je dužan dostaviti i prijevod dokumenta/dokaza na hrvatski jezik.

Ako je bilo koji drugi dokument ponuditelja, izdan na stranom jeziku, a ovom dokumentacijom o nabavi nije drukčije određeno, ponuditelj ga mora dostaviti zajedno s prijevodom na hrvatski jezik.

Ukoliko dostavljeni prijevod (koji nije ovjeren) ostavlja nejasnoće koje onemogućavaju naručitelja da donese nedvojbenu odluku o nekoj odlučnoj činjenici, naručitelj zadržava pravo i to primjenom odredbe članka 263. stavka 2. Zakona o javnoj nabavi u svrhu objašnjenja i nadopune, zatražiti dostavu ovjerenog prijevoda u odnosu na isprave potvrde taksativno navedene u članku 265. Zakona o javnoj nabavi.

Iznimno je moguće navesti pojmove, nazive projekata ili publikacija i sl. na stranom jeziku te koristiti međunarodno priznat izričaj, odnosno tzv. internacionalizme, tuđe riječi i prilagođenice.

**11. ROK, NAČIN I UVJETI PLAĆANJA**

- Izdavanje računa od strane odabranog Ponuditelja sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18).
- Predujam isključen. Plaćanje će se izvršiti temeljem ispostavljenog E-računa u roku 60 dana za naručenu i nesporno isporučenu robu.

Za zakašnjela plaćanja ponuditelj ima pravo obračunati zateznu kamatu maksimalno u visini važeće eskontne stope Hrvatske narodne banke.

**12. OSTALO**

- Obavijest u vezi predmeta nabave: Vedran Vujić; [vedran.vujic@sportskiobjekti.hr](mailto:vedran.vujic@sportskiobjekti.hr)
- Otvaranje ponuda: Neće biti organizirano javno otvaranje ponuda.
- Obavijest o rezultatima provedenog postupka dostavit će se na isti način kako je upućen poziv na dostavu ponuda.

**13. POSEBNI UVJETI ZA IZVRŠENJE UGOVORA I DRUGI PODACI KOJE NARUČITELJ SMATRA POTREBNIM**

Ugovaratelj je obavezan tijekom izvršenja ugovora o nabavi pridržavati se primjenjivih obveza u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava, uključujući kolektivne ugovore, a osobito obvezu isplate ugovorene plaće ili odredaba međunarodnog prava okoliša, socijalnog i radnog prava. Ne primjenjuju se trgovački običaji (uzance).

Ako ugovaratelj ne izvrši obveze u ugovorenim rokovima (rokovima propisanim kod jamstva za uredno ispunjenje, kod jamstva za otklanjanje nedostataka, rokovima iz točke 4. Općih uvjeta) dužan

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,  
TEKUĆI TEHNIČKI KLOR Cl2- za razdoblje od jedne godine  
OPĆI UVJETI

je naručitelju platiti ugovornu kaznu u iznosu 0,5 % od ukupno ugovorene vrijednosti za svaki dan zakašnjenja te nadoknaditi naručitelju sve eventualne troškove i štetu koja bi iz toga proizašla. Ukupni iznos ugovorne kazne ne može biti veći od 10 % od ukupno ugovorene vrijednosti (bez PDV-a).

Naručitelj ima pravo na ugovornu kaznu u slučaju da ugovaratelj ne ispuni bilo koju svoju ugovornu obvezu, ili ako zakasni s njezinim ispunjenjem ili ako je neuredno ispuni.

Naručitelj zadržava pravo na ugovornu kaznu i u slučaju primitka zakašnjelog ispunjenja ugovorne obveze.

Naručitelj ima pravo iznos ugovorne kazne odbiti od bilo koje privremene ili okončane situacijeračuna ili naplatiti putem jamstva za uredno ispunjenje ugovora.

Pravo na ugovornu kaznu ne umanjuje niti isključuje pravo naručitelja na naknadu eventualne štete preko iznosa ugovorne kazne.

Odredbes o ugovornoj kazni neće se primjenjivati, ako je ugovoreni rok prekoračen uslijed više sile ili krivnjom trećih osoba, a što ugovaratelj mora dokazati.

Plaćanje ugovorne kazne ne oslobađa ugovaratelja obveze izvršenja predmeta nabave.

**Ukoliko posebni i ostali uvjeti nisu ispunjeni tijekom izvršenja ugovora koji su predmet nabave, naručitelj će raskinuti ugovor o javnoj nabavi i naplatiti jamstvo za uredno ispunjenje ugovora, ukoliko drugačije nije propisano dokumentacijom o nabavi.**

Ukoliko je ugovaratelj stranac, njegovi zakonski zastupnici i/ili osobe zadužene za kontakt s naručiteljem i/ili traženi stručnjaci se moraju pridržavati važećih zakona i propisa koji reguliraju rad i boravak stranaca u Republici Hrvatskoj (Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22)).

Isti moraju osigurati stalnu uslugu prevođenja na hrvatski jezik o svom trošku, ukoliko ne poznaju hrvatski jezik.

Svi poslovi se moraju obavljati u skladu sa Zakonom o zaštiti na radu (NN 71/14, 118/14, 154/14, 94/18 i 96/18), Pravilnikom o zaštiti na radu na privremenim gradilištima (NN 48/2018) i Pravilnikom o osposobljavanju i usavršavanju iz zaštite na radu te polaganju stručnog ispita (NN 142/21), *Zakonom o održivom gospodarenju otpadom* (NN 84/21) te pravilnicima koji reguliraju odstranjivanje, prijevoz i zbrinjavanje neopasnog i opasnog otpada (posebice Azbesta).

Odabrani Ponuditelj je obvezan ugrađivati materijale i proizvode sukladno Zakonu o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanje sukladnosti (NN 126/21), Pravilniku o tijelima, dokumentaciji i postupcima tržišta građevnih proizvoda (NN 118/19), Zakonu o građevnim proizvodima (NN 76/13, 30/14, 130/17, 39/19 i 118/20) i Zakonu o zaštiti okoliša (NN 80/13, 153/13, 78/15, 12/18, 118/18) i drugim odgovarajućim propisima, za što treba predložiti odgovarajuće dokaze na zahtjev internog nadzora.

#### **14. RASKID UGOVORA / NARUDŽBENICE**

Izvršitelj se je dužan pridržavati rokova i kvalitete propisanim u Općim uvjetima i Troškovniku. Ukoliko Izvršitelj odstupa od rokova i tražene kvalitete, Naručitelj može raskinuti Ugovor / Narudžbenicu i ne snosi nikakve dodatne troškove iz tog naslova. U tom slučaju Izvršitelju će biti plaćeno samo onaj dio radova koji je izveden u traženoj kvaliteti, prema troškovničkim opisima i u traženim rokovima.



UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,  
TEKUĆI TEHNIČKI KLOR Cl2- za razdoblje od jedne godine  
OPĆI UVJETI

**15. IZJAVA PONUDITELJA**

**Poznate su nam opće napomene i uvjeti nuđenja iz Općih uvjeta temeljem kojih je sastavljena naša ponuda; prihvaćamo ih u cijelosti, te njihovom ovjerom prihvaćamo sve njihove odredbe.**

U \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ 2024.

M.P.

ZA PONUDITELJA:

\_\_\_\_\_  
(pečat i potpis ovlaštene osobe)